Acest document are doar scop informativ și nu produce efecte juridice. Instituțiile Uniunii nu își asumă răspunderea pentru conținutul său. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

►B

DECIZIA 2010/96/PESC A CONSILIULUI

din 15 februarie 2010

privind o misiune militară a Uniunii Europene pentru a contribui la instruirea forţelor de securitate somaleze

(JO L 44, 19.2.2010, p. 16)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Decizia 2011/483/PESC a Consiliului din 28 iulie 2011	L 198	37	30.7.2011
►M2	Decizia 2012/835/PESC a Consiliului din 21 decembrie 2012	L 357	13	28.12.2012
►M3	Decizia 2013/44/PESC a Consiliului din 22 ianuarie 2013	L 20	57	23.1.2013
►M4	Decizia (PESC) 2015/441 a Consiliului din 16 martie 2015	L 72	37	17.3.2015
►M5	Decizia (PESC) 2016/2239 a Consiliului din 12 decembrie 2016	L 337	16	13.12.2016
►M6	Decizia (UE) 2017/971 a Consiliului din 8 iunie 2017	L 146	133	9.6.2017
►M7	Decizia (PESC) 2018/1787 a Consiliului din 19 noiembrie 2018	L 293	9	20.11.2018
►M8	Decizia (PESC) 2020/2032 a Consiliului din 10 decembrie 2020	L 419	28	11.12.2020

rectificată prin:

►C1 Rectificare, JO L 201, 4.8.2011, p. 19 (2010/96/PESC)

▼B

DECIZIA 2010/96/PESC A CONSILIULUI

din 15 februarie 2010

privind o misiune militară a Uniunii Europene pentru a contribui la instruirea forţelor de securitate somaleze

▼M8

Articolul 1

Misiune

(1) Uniunea desfășoară o misiune militară de instruire (EUTM Somalia), pentru a contribui la crearea și consolidarea Forţelor armate naţionale somaleze (FANS) care răspund în faţa guvernului naţional somalez, în acord cu nevoile și prioritățile somaleze, precum și pentru a sprijini punerea în aplicare a planului de tranziţie somalez în vederea transferării responsabilităţilor în materie de securitate către autorităţile somaleze.

(2) În vederea realizării obiectivelor prevăzute la alineatul (1), misiunea militară a UE se desfășoară în Somalia pentru a aborda atât consolidarea instituţională în sectorul apărării prin consiliere strategică, cât și sprijinul direct pentru FANS prin instruire, consiliere și mentorat.

(3) Începând cu anul 2021, EUTM Somalia sprijină, în special, dezvoltarea sistemului de instruire sub responsabilitate somaleză în vederea predării treptate, în principiu, a activităţilor de instruire către FANS până la sfârșitul anului 2022. EUTM Somalia oferă îndrumare pentru instruirea asigurată și realizată de Somalia și instituie o capacitate pentru monitorizarea și evaluarea unităţilor instruite. EUTM Somalia oferă, de asemenea, sprijin, dacă este necesar și în limita mijloacelor și capabilităţilor sale, altor actori ai Uniunii în executarea mandatelor lor respective în domeniul securităţii și apărării în Somalia, în special misiunii EUCAP Somalia în ceea ce privește interoperabilitatea dintre FANS și forţele de poliţie somaleze, precum și pachetului de sprijin al Instrumentului financiar pentru pace în Africa, sau oricărei alte modalităţi de sprijin al forţelor de securitate somaleze din partea Uniunii.

(4) Sub rezerva aprobării de către Comitetul politic și de securitate și în limita mijloacelor și a capabilităţilor sale, EUTM Somalia planifică și desfășoară activităţi descentralizate în sprijinul comandamentului regional al FANS.

(5) Implementarea activităţilor prevăzute în cadrul mandatului în Somalia depinde de condiţiile de securitate din Somalia și de orientările politice din partea Comitetului politic și de securitate.

▼B

Articolul 2

Numirea comandantului UE

▼M6

(1) Directorul Capacităţii militare de planificare și conducere (MPCC) este comandantul misiunii EUTM Somalia.

(2) Generalul de brigadă Maurizio Morena este numit comandant al forţei misiunii UE EUTM Somalia.

▼M4

Articolul 3

Desemnarea comandamentului misiunii

▼M6

(1) MPCC este structura statică de comandă și control la nivel strategic militar din afara zonei de operaţii, care este responsabilă cu planificarea și conducerea operaţionale ale EUTM Somalia.

▼M8

(2) Comandamentul forţei misiunii este amplasat la Mogadiscio și funcţionează sub comanda comandantului forţei misiunii UE. Acesta include celule de sprijin la Bruxelles și la Nairobi, precum și un birou de legătură în Djibouti. Celula de sprijin din Bruxelles este situată în cadrul MPCC.

▼B

Articolul 4

Planificarea și lansarea misiunii

Decizia privind lansarea misiunii militare a UE se adoptă de către Consiliu în urma aprobării planului de misiune.

Articolul 5

Controlul politic și conducerea strategică

(1) Sub responsabilitatea Consiliului și a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR), Comitetul politic și de securitate (COPS) exercită controlul politic și conducerea strategică a misiunii militare a UE. Consiliul autorizează COPS să ia deciziile corespunzătoare, în conformitate cu articolul 38 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE). Această autorizare se referă în special la competenţele necesare pentru modificarea documentelor de planificare, inclusiv a planului misiunii și a lanţului de comandă. Autorizarea se referă, de asemenea, la competenţele necesare pentru luarea de decizii privind numirea ►M6 comandantului forţei misiunii UE ◄. Competenţele decizionale cu privire la obiectivele și încetarea misiunii militare a UE rămân în continuare ale Consiliului.

(2) COPS raportează periodic Consiliului.

(3) COPS primește periodic rapoarte din partea președintelui Comitetului Militar al UE (EUMC) în ceea ce privește desfășurarea misiunii militare a UE. COPS îl poate invita pe comandantul misiunii UE ►M6 și pe comandantul forţei misiunii UE ◄ la reuniunile sale, după caz.

Articolul 6

Conducerea militară

(1) EUMC supraveghează buna executare a misiunii militare a UE desfășurate sub responsabilitatea comandantului misiunii UE.

(2) EUMC primește periodic rapoarte de la comandantul misiunii UE. Acesta îl poate invita pe comandantul misiunii UE ►M6 și pe comandantul forţei misiunii UE ◄ la reuniunile sale, după caz.

▼B

(3) Președintele EUMC acționează ca punct principal de contact pentru comandantul misiunii UE.

▼M3

Articolul 7

Coerența răspunsului Uniunii și coordonarea

(1) ÎR asigură coerența dintre punerea în aplicare a prezentei decizii și acțiunea externă a Uniunii în ansamblu, inclusiv programele de dezvoltare ale Uniunii.

▼M6

(2) Fără a aduce atingere lanțului de comandă, comandantul forței misiunii UE primește orientări politice la nivel local din partea reprezentantului special al UE pentru Cornul Africii, în coordonare cu delegațiile relevante ale Uniunii din regiune.

▼M8

(3) EUTM Somalia menține și consolidează coordonarea cu Atalanta, cu EUCAP Somalia, precum și cu programele de asistență relevante ale Uniunii. În conformitate cu mandatul prevăzut în Decizia (PESC) 2017/971 a Consiliului [1], MPCC facilitează această coordonare și schimbul de informații pentru a spori coerența, eficacitatea și sinergiile dintre misiunile și operațiile din cadrul politicii de securitate și apărare comune în regiune.

▼M4

(4) În limitele mijloacelor și capabilităților sale, misiunea militară a UE acționează în strânsă cooperare cu alți actori internaționali în regiune, în special Organizația Națiunilor Unite și AMISOM, în conformitate cu cerințele convenite ale Guvernului federal al Somaliei.

▼B

Articolul 8

Participarea statelor terțe

(1) Fără a aduce atingere autonomiei decizionale a Uniunii și cadrului instituțional unic și în conformitate cu orientările relevante ale Consiliului European, statele terțe pot fi invitate să participe la misiune.

(2) Consiliul autorizează COPS să invite statele terțe să ofere contribuții și să adopte deciziile corespunzătoare privind acceptarea contribuțiilor propuse, la recomandarea comandantului misiunii UE ►M6 și cu consultarea comandantului forței misiunii UE ◄ și a EUMC.

(3) Modalitățile detaliate privind participarea statelor terțe fac obiectul unor acorduri încheiate în temeiul articolului 37 din TUE și în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 218 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE). În cazul în care Uniunea și un stat terț au încheiat un acord prin care se instituie un

[1] Decizia (PESC) 2017/971 a Consiliului din 8 iunie 2017 de stabilire a modalităților de planificare și conducere pentru misiunile PSAC militare neexecutive ale UE și de modificare a Deciziilor 2010/96/PESC privind o misiune militară a Uniunii Europene pentru a contribui la instruirea forțelor de securitate somaleze, 2013/34/PESC privind o misiune militară a Uniunii Europene pentru a contribui la instruirea forțelor armate maliene (EUTM Mali) și (PESC) 2016/610 privind o misiune PSAC de instruire militară a Uniunii Europene în Republica Centrafricană (EUTM RCA) (JO L 146, 9.6.2017, p. 133).

▼B

cadru pentru participarea statului terţ respectiv la misiuni ale Uniunii de gestionare a crizelor, dispoziţiile respectivului acord se aplică în cadrul prezentei misiuni.

(4) Statele terţe care aduc contribuţii militare importante la misiunea militară a UE au aceleași drepturi și obligaţii în ceea ce privește gestionarea curentă a misiunii ca și statele membre care participă la misiune.

(5) Consiliul autorizează COPS să adopte deciziile corespunzătoare cu privire la crearea unui comitet al ţărilor contribuitoare, în cazul în care unele state terţe ar aduce contribuţii militare importante.

Articolul 9

Statutul personalului aflat sub comanda UE

Statutul unităţilor și al personalului aflate sub comanda UE, incluzând privilegiile, imunităţile și alte garanţii necesare îndeplinirii și bunei desfășurări a misiunii acestora, poate face obiectul unui acord încheiat în temeiul articolului 37 din TUE și în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 218 alineatul (3) din TFUE.

▼M3

Articolul 10

Dispoziţii financiare

(1) Costurile comune ale misiunii militare a UE sunt gestionate în conformitate cu Decizia 2011/871/PESC a Consiliului din 19 decembrie 2011 de instituire a unui mecanism de gestionare a finanţării costurilor comune ale operaţiilor Uniunii Europene care au implicaţii militare sau de apărare (Athena) ([1]) («ATHENA”).

(2) Valoarea de referinţă financiară pentru costurile comune ale misiunii militare a UE pentru perioada până la 9 august 2011 este de 4,8 milioane EUR. Procentajul valorii de referinţă menţionate la articolul 25 alineatul (1) din ATHENA este de 60 %.

(3) Valoarea de referinţă financiară pentru costurile comune ale misiunii militare a UE pentru perioada cuprinsă între 9 august 2011 și 31 decembrie 2012 este de 4,8 milioane EUR. Procentajul valorii de referinţă menţionate la articolul 25 alineatul (1) din ATHENA este de 30 %.

(4) Valoarea de referinţă financiară pentru costurile comune ale misiunii militare a UE pentru perioada care începe la 1 ianuarie 2013 este de […] milioane EUR. Procentajul valorii de referinţă menţionate la articolul 25 alineatul (1) din ATHENA este de 20 %, iar procentajul pentru angajament menţionat la articolul 32 alineatul (3) din ATHENA este de 30 %.

▼M4

(5) Valoarea de referinţă financiară pentru costurile comune ale misiunii militare a UE pentru perioada cuprinsă între 1 aprilie 2015 și 31 decembrie 2016 este de 17 507 399 EUR. Procentajul acestei valori de referinţă menţionate la articolul 25 alineatul (1) din ATHENA este de 30 %, iar procentajul pentru angajament menţionat la articolul 32 alineatul (3) din ATHENA este de 90 %.

([1]) JO L 343, 23.12.2011, p. 35.

▼M5

(6) Valoarea de referinţă financiară pentru costurile comune ale misiunii militare a UE pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2017 și 31 decembrie 2018 este de 22 948 000 EUR. Procentul din valoarea de referinţă menţionată la articolul 25 alineatul (1) din Decizia (PESC) 2015/528 ([1]) este stabilit la 0 %.

▼M7

(7) Valoarea de referinţă financiară pentru costurile comune ale misiunii militare a UE pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2019 și 31 decembrie 2020 este de 22 980 000 EUR. Procentul din valoarea de referinţă menţionat la articolul 25 alineatul (1) din Decizia (PESC) 2015/528 este stabilit la 0 %, iar procentul menţionat la articolul 34 alineatul (3) din decizia menţionată este stabilit la 0 %.

▼M8

(8) Valoarea de referinţă financiară pentru costurile comune ale misiunii militare a UE pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2021 și 31 decembrie 2022 este de 25 234 700 EUR. Procentul din valoarea de referinţă menţionat la articolul 25 alineatul (1) din Decizia (PESC) 2015/528 este stabilit la 0 %, iar procentul menţionat la articolul 34 alineatul (3) din decizia menţionată este stabilit la 0 %.

▼M4

Articolul 10b

Celula de proiecte

(1) Misiunea militară a UE dispune de o celulă de proiecte pentru identificarea și punerea în aplicare a proiectelor care urmează să fie finanţate de statele membre sau statele terţe și care sunt coerente cu obiectivele misiunii și contribuie la îndeplinirea mandatului.

(2) Sub rezerva alineatului (3), comandantul misiunii UE este autorizat să recurgă la contribuţii financiare din partea statelor membre sau a statelor terţe pentru a pune în aplicare proiecte identificate drept completare a altor acţiuni ale misiunii militare a UE într-un mod coerent. Într-un astfel de caz, comandantul misiunii UE încheie un acord cu statele respective, care vizează în special procedurile specifice pentru soluţionarea eventualelor plângeri formulate de părţi terţe cu privire la prejudicii suferite în urma acţiunilor sau omisiunilor comandantului misiunii UE în utilizarea fondurilor furnizate de către statele respective.

În niciun caz statele contribuitoare nu pot angaja răspunderea Uniunii sau a ÎR în urma acţiunilor sau omisiunilor comandantului misiunii UE în utilizarea fondurilor furnizate de către statele respective.

(3) COPS își dă acordul cu privire la acceptarea unei contribuţii financiare din partea statelor terţe în beneficiul celulei de proiecte.

([1]) Decizia (PESC) 2015/528 a Consiliului din 27 martie 2015 de instituire a unui mecanism de gestionare a finanţării costurilor comune ale operaţiilor Uniunii Europene care au implicaţii militare sau în domeniul apărării (Athena) și de abrogare a Deciziei 2011/871/PESC (JO L 84, 28.3.2015, p. 39).

▼M3

Articolul 11

Comunicarea informațiilor

(1) ►M4 ÎR este autorizat să comunice statelor terțe asociate prezentei decizii, după caz și în conformitate cu nevoile misiunii, informații UE clasificate generate în scopul misiunii, în conformitate cu Decizia 2013/488/UE a Consiliului [1]: ◄

(a) până la nivelul prevăzut în acordurile aplicabile privind securitatea informațiilor, încheiate între Uniune și statul terț în cauză;

(b) sau până la nivelul „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL” în alte cazuri.

(2) ÎR este, de asemenea, autorizat să comunice Organizației Națiunilor Unite (ONU) și Uniunii Africane (UA), în conformitate cu nevoile operaționale ale misiunii, informații UE clasificate până la nivelul „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” generate în scopul misiunii, în conformitate cu ►M4 Decizia 2013/488/UE ◄. Între ÎR și autoritățile competente ale ONU și UA se încheie acorduri în acest sens.

(3) În caz de nevoie operațională specifică și imediată, ÎR este, de asemenea, autorizat să comunice statului-gazdă orice informație UE clasificată până la nivelul „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” generată în scopul misiunii, în conformitate cu ►M4 Decizia 2013/488/UE ◄. Între ÎR și autoritățile competente ale statului-gazdă se încheie acorduri în acest sens.

(4) ÎR este autorizat să comunice statelor terțe asociate prezentei decizii orice documente UE neclasificate privind deliberările Consiliului referitoare la misiune și care intră sub incidența obligației de secret profesional, în temeiul articolului 6 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Consiliului [2].

(5) ÎR poate delega astfel de autorizări, precum și capacitatea de a încheia acordurile menționate anterior personalului Serviciului European de Acțiune Externă și/sau comandantului misiunii UE ►M6 precum și/sau comandantului forței misiunii UE ◄.

▼B

Articolul 12

Intrarea în vigoare și încheierea

(1) Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

▼M8

(2) Mandatul misiunii militare a UE se încheie la 31 decembrie 2022.

[1] Decizia 2013/488/UE a Consiliului din 23 septembrie 2013 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 274, 15.10.2013, p. 1).

[2] Decizia 2009/937/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de adoptare a regulamentului său de procedură (JO L 325, 11.12.2009, p. 35).

▼**M4**

(3) Prezenta decizie se abrogă începând cu data închiderii comandamentului UE, a biroului de legătură și de sprijin din Nairobi și a celulei de sprijin din Bruxelles, în conformitate cu planurile aprobate pentru încetarea misiunii militare a UE și fără a aduce atingere procedurilor privind auditul și prezentarea situaţiilor financiare ale misiunii militare a UE, prevăzute în ATHENA.

▼**B**

Articolul 13

Publicare

(1) Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(2) Deciziile COPS privind numirea unui ►**M6** comandant al forţei misiunii UE ◄ și privind acceptarea contribuţiilor statelor terţe, precum și privind instituirea unui comitet al contribuitorilor se publică de asemenea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.